



安全理事会

Distr.: General
23 March 2005
Chinese
Original: French

2005 年 3 月 17 日卢森堡常驻联合国代表给秘书长的信

谨提请你注意 2005 年 3 月 16 日欧洲联盟轮值主席国代表欧洲联盟就向海牙自动交出和移交被起诉者一事发表的声明（见附件）。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

卢森堡常驻联合国代表

让-马克·霍斯谢（签名）



2005 年 3 月 17 日卢森堡常驻联合国代表给联合国秘书长的信的附件

[原件：英文、法文和西班牙文]

2005 年 3 月 16 日欧洲联盟轮值主席国就向海牙自动交出和移交被起诉者一事发表的声明

欧洲联盟重申，巴尔干西部地区各国努力使欧洲一体化取得进展，而进展取决于达到所有哥本哈根标准、稳定与结盟进程要求，包括与前南斯拉夫问题国际刑事法庭（前南问题国际法庭）通力合作。

欧洲联盟回顾 2005 年 3 月 10 日的声明，欢迎塞尔维亚和黑山，包括科索沃以及波斯尼亚和黑塞哥维那向位于海牙的前南斯拉夫问题国际刑事法庭自愿交出和移交被起诉者。这种趋势有助于把那些长期以来一直逃避国际司法的被起诉者送上法庭，绳之以法。欧洲联盟重申，该区域各国政府在此过程中应承担主要责任。巴尔干西部地区各国与前南斯拉夫问题国际刑事法庭通力合作，是欧洲联盟取得进一步进展的关键因素，欧洲联盟承诺努力实现这一目标。
